**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Набережночелнинский государственный педагогический университет"

(ФГБОУ ВО "НГПУ")

# Аннотирование научной статьи (первый иностранный язык)

## аннотация к рабочей программе дисциплины (модуля)

| | |
|---|---|
| Закреплена за кафедрой | **Романогерманских языков и методик их преподавания** |
| Учебный план | ab44.03.05 Иностранный язык и Второй иностранный язык<br>44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) |

| | |
|---|---|
| Форма обучения | **Очная** |
| Программу составил(и): | канд.филол.наук, доцент, Мухтарова Р.Й.; канд.филол.наук, доцент, Синичкина А.А. |

**Распределение часов дисциплины по семестрам**

| Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>) | **9 (5.1)** | | **10 (5.2)** | | Итого | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Недель | 13 3/6 | | 12 | | | |
| Вид занятий | УП | РПД | УП | РПД | УП | РПД |
| Лекции | 26 | 26 | 24 | 24 | 50 | 50 |
| Лабораторные | 26 | 26 | 24 | 24 | 50 | 50 |
| Итого ауд. | 52 | 52 | 48 | 48 | 100 | 100 |
| Контактная работа | 52 | 52 | 48 | 48 | 100 | 100 |
| Сам. работа | 20 | 20 | 24 | 24 | 44 | 44 |
| Итого | 72 | 72 | 72 | 72 | 144 | 144 |

| 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) | |
|---|---|
| 1.1 | Целью дисциплины «Аннотирование научной статьи (первый иностранный язык)» является формирование у обучающихся умений аннотирования и реферирования научного текста по тематике направления и профилей подготовки. |
| 1.2 | Задачи дисциплины: обучать приемам аннотирования и реферирования научного текста, развивать навыки работы с информацией, а также формировать умения чтения и анализа научной статьи по профилю подготовки. |

| 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ | |
|---|---|
| Цикл (раздел) ОП: | Б1.В.ДВ.22 |
| **2.1** | **Требования к предварительной подготовке обучающегося:** |
| 2.1.1 | Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и на младших курсах бакалавриата: |
| 2.1.2 | Иностранный язык |
| 2.1.3 | Интерпретация художественного текста (первый иностранный язык) |
| 2.1.4 | Курсовая работа по теории и практике иностранного языка |
| 2.1.5 | Научно-исследовательская работа |
| 2.1.6 | Основы лингвистического анализа иноязычного текста |
| 2.1.7 | Лингвострановедение первого иностранного языка |
| 2.1.8 | Язык прессы (первый иностранный язык) |
| 2.1.9 | История языка |
| **2.2** | **Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:** |
| 2.2.1 | Практика устной и письменной речи первого иностранного языка |
| 2.2.2 | Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык) |
| 2.2.3 | Аннотирование научной статьи ( второй иностранный язык) |
| 2.2.4 | Преддипломная практика (первый иностранный язык) |

| 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО КАЖДОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ ДОСТИЖЕНИЕ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ | |
|---|---|
| **ПК-4: способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов** | |
| **Знать:** | |
| | Понятие вторичного текста на родном и иностранном языке; |
| **Уметь:** | |
| | Составить аннотацию и реферат на научный источник по образцу на основе предложенных клише; |
| **Владеть:** | |
| | Навыками составления аннотации и реферата по образцу; |

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

| 3.1 | **Знать:** |
|---|---|

- лексические единицы (слова, словосочетания и фразеологические единицы) из раздела общественно-политической и специализированной лексики не менее 1500 лексических единиц (в основном, пассивный словарный запас); - основные синтаксические конструкции, употребляемые в общественно-политических, исторических, социально-культурных публицистических и научных текстах;
- основы композиционного оформления текста, правила компрессии информации в тексте, приёмы парафраза;
- понятие реферата, его виды, структуру, этапы работы над рефератом, разницу между аннотированием и реферированием текстов;
- понятие аннотации, ее виды, структуру, этапы работы над аннотацией, разницу между аннотированием и реферированием текстов;

| 3.2 | Уметь: |
|---|---|
| - выявлять основное смысловое содержание первичного документа и логику его изложения;<br>- давать характеристику и оценку первичному документу;<br>- извлекать наиболее важную информацию из первичного документа и представлять ее в сжатом виде в соответствующей логической последовательности на иностранном языке,<br>- использовать различные виды чтения (просмотровое, ознакомительное, изучающее, поисковое) при работе со специальными текстами, ориентироваться в логико-смысловой структуре текста;<br>- аннотировать и реферировать письменные и звучащие материалы общественно-политической, социальной и социально-культурной тематики и материалы по специальности (среднего объёма, около 700 слов) устно и письменно в соответствии с коммуникативной целью высказывания;<br>- понимать статьи по современной проблематике, авторы которых занимают особую позицию или высказывают особую точку зрения (научная, научно-популярная, публицистическая литература). Понимать роль и место обсуждаемых в статье проблем в области филологических исследований и методики преподавания иностранного языка в основной школе. | |
| **3.3** | **Владеть:** |
| - аннотирования и реферирования научных текстов на родном и иностранном языках в соответствии с требованиями к созданию такого вида вторичных текстов;<br>- приемами и языковыми средствами парафраза и компрессии текста, а также представления аргументации и выводов автора ясно и логично;<br>- навыками различного поиска информации в письменных текстах и устных сообщениях в соответствии с коммуникативной задачей. | |